

# Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden  
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



## Kollektivpublikationen

### Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

#### Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf der Gemeinderatskanzlei Embrach zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

#### Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter [www.epublikation.ch](http://www.epublikation.ch) publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage [www.embrach.ch](http://www.embrach.ch) unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem weiterhin am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.

## Gemeinden



[www.freienstein-teufen.ch](http://www.freienstein-teufen.ch)

Gemeinde  
Freienstein-Teufen

#### Notfalldienste über Neujahr

Die Schalter der Gemeindeverwaltung bleiben von Montag, 25. Dezember 2023 bis und mit Dienstag, 2. Januar 2024 durchgehend geschlossen. Der bestattungssamtliche Notfalldienst kann über die Telefonnummern 079 155 17 12 oder 076 443 65 15 erreicht werden.

Bei einem Wasserleitungsbruch stehen die Mitarbeiter vom Werkbetrieb unter der Telefonnummer 079 437 91 60 zur Verfügung.

Wir danken für das Verständnis und wünschen Ihnen einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen

#### Neujahrsapéro – Dank an die Einwohnerschaft, Verleihung «BLAUER LÖWE»

1. Januar 2024, 16 Uhr,  
Gemeindesaal Freienstein

Der Gemeinderat Freienstein-Teufen möchte gerne zusammen mit den Einwohnerinnen und Einwohnern von Freienstein und Teufen auf das Neue Jahr anstossen.

Seit einigen Jahren wird am Neujahrsapéro eine Person, ein Verein oder ein Unternehmen von Freienstein-Teufen für ihre ausserordentliche Verdienste und Leistungen als Botschafter der Gemeinde mit dem «BLAUEN LÖWEN» ausgezeichnet.

An dieser Stelle möchten wir es nicht unterlassen, allen Kreisen der Einwohnerschaft, die durch ihr Engagement mitgeholfen haben die vielen kommunalen Aufgaben zu bewältigen und zur Lebensqualität in unserer Gemeinde beitragen, herzlich zu danken.

Wir wünschen Ihnen einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Gemeinderat und Verwaltung  
Freienstein-Teufen



#### Ärztlicher Notfalldienst

Aerztefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der **Gratisnummer 0800 33 66 55**

## WIR MACHEN FERIE

Vom Freitag, 29. Dezember ab 17 Uhr  
bis und mit Sonntag, 7. Januar 2024

Wir sind gerne ab Montag, 8. Januar 2024  
wieder für Sie da.

Medico Druck AG | Dorfstrasse 5 | Embrach  
044 865 01 66 | [www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)

DAS MIT-  
TEILUNGSBLATT  
NR. 1 VOM FREITAG,  
5. JANUAR 2024  
ENTFÄLLT.



## Altpapiersammlung

Die nächste Altpapiersammlung findet am **Samstag, 13. Januar 2024** statt. Die Sammlung wird vom Schiessverein Teufen durchgeführt.

Es wird nur gebündeltes Papier mitgenommen. Keine Schachteln und keine Tragtaschen. Der Altpapiersammlung kann kein Karton mitgegeben werden. Dieser ist über die monatlich stattfindende separate Kartonabfuhr (Daten siehe Abfuhrplan) zu entsorgen.

Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen  
Schiessverein Teufen



**Lufingen**  
www.lufingen.ch

## Gemeinderat Lufingen

### Budget 2024

An der Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2023 haben die Stimmberechtigten das Budget 2024 mit einem Steuerfuss von 72 % genehmigt. Mit der Budgetgenehmigung hat der Souverän den Gemeinderat

### Impressum

Druck und Expedition:  
Medico-Druck AG  
Dorfstrasse 5  
8424 Embrach  
Tel. 044 865 01 66  
info@medico-druck.ch  
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

### Insertionspreise:

1/4 (181 x 262 mm)	Fr. 741.–
1/2 (181 x 128,5 mm)	Fr. 435.–
2/3 (119 x 173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119 x 128,5 mm)	Fr. 289.–
2/3 quer (119 x 84 mm)	Fr. 209.–
1/6 hoch (57 x 128,5 mm)	Fr. 159.–
1/9 hoch (57 x 84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57 x 39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 7,7 % MwSt.) Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite:

www.medico-druck.ch

### Inseratannahmeschluss:

**Dienstag, 8.00 Uhr.**

beauftragt, den Aufwand um 2 % des Gemeindesteuerertrages zu reduzieren.

Gemeinderat und Primarschulpflege haben das Budget 2024 auf Einsparmöglichkeiten überprüft. Ausser bei der Gesundheit erfolgen Kürzungen in allen Ressorts. Der gemeinderätliche Beschluss sowie das angepasste Budget 2024 liegen in der Gemeindeverwaltung zu den ordentlichen Öffnungszeiten auf und können auf der Homepage eingesehen werden.

Gegen diesen Beschluss kann, von der der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstrasse 3, 8180 Bülach innert 30 Tagen schriftlich Rekurs erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Entscheid ist, soweit möglich, beizulegen.

Der Gemeinderat

## Schalteröffnung der Gemeindeverwaltung

### Neujahr

Die Schalter der Gemeindeverwaltung bleiben **bis und mit Dienstag, 2. Januar 2024, durchgehend geschlossen.**

Der **zivilstandsamtliche Notfalldienst (Todesfälle)** kann über folgende Telefonnummer erreicht werden:

Tel.-Nr.: 079 334 47 50  
Bestattungsamt Lufingen

Bitte beachten Sie, dass die Beratung bei Todesfällen während dieser Zeit nur am Telefon erfolgt.

Der Notfalldienst der **Wasserversorgung (Leitungsbrüche)** kann über folgende Telefonnummern erreicht werden:

Tel.-Nr.: 044 814 33 37  
Werkabteilung Lufingen

Die Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen einen guten Start ins neue Jahr.

## Einsammlung der Christbäume

Christbäume können bis am Montag, 8. Januar 2024 an folgenden Stellen gratis deponiert werden:

- Kindergarten Moosbrunnenstrasse
- Sammelstelle Vordermarchlen
- Briefkasten Ecke Augwilerstrasse / Altwingertstrasse
- Werkgebäude

Gemeindeverwaltung Lufingen

## Gemeindebeitragsreglement für familienergänzende Kinderbetreuung

Die Organisation und Finanzierung von familienergänzender, vorschulischer Kinderbetreuung ist grundsätzlich Aufgabe der Erziehungsberechtigten. Der Besuch einer familienergänzenden Einrichtung soll bei Bedarf allen Kindern – unabhängig von der finanziellen Situation der Familie – möglich sein. Die Gemeinde regelt den Anspruch solcher Beiträge in einem Reglement und bezahlt an Anspruchsberechtigte Beiträge an die Kinderbetreuungskosten (Tagesfamilien, Horte und Kitas). Die Gesuche von Lufinger Familien sowie die Berechnungen für die Beiträge wurden seit 2014 über den Verein Tagesfamilien Zürcher Unterland abgewickelt. Diese Dienstleistung wird ab dem 1. Januar 2024 nicht mehr von dem Verein angeboten und wird neu durch die Gemeinde geregelt. Entsprechend hat der Gemeinderat an seiner Sitzung vom 20. Dezember 2023 das neue Reglement für die familienergänzende Kundenbetreuung verabschiedet. Das Reglement finden Sie in unserer **systematischen Rechtssammlung.**

Gegen diesen Beschluss kann, von der Zustellung bzw. der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstrasse 3, 8180 Bülach innert 30 Tagen schriftlich Rekurs erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Entscheid ist, soweit möglich, beizulegen.

Wasserversorgung Lufingen

## Kartonsammlung Lufingen – verschoben auf Samstag

**Samstag, 30. Dezember 2023, ab 07.00 Uhr**

Der Karton ist gebündelt an der Kehrichtabfuhrroute bereitzustellen. Klebeband ist zu entfernen. Plastifizierte Verpackungen wie Tetrapackungen, etc. müssen mit dem Kehricht entsorgt werden.

Gesundheitsbehörde Lufingen

## Kehricht- und Sperrgutabfuhr vom 2. Januar 2023 (Berchtoldstag)

Da sich die Kehricht- und Sperrgutabfuhr am 2. Januar 2023 mit dem Berchtoldstag deckt, findet an diesem Tag keine Abfuhr statt.

Die Abfuhr wird stattdessen am Dienstag, 3. Januar 2023, ab 7.00 Uhr vorgeholt.

Gesundheitsbehörde Lufingen



www.rorbas.ch

## Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Jeweils am ersten Montag des Monats steht Gemeindepräsident Martin Lips den Einwohnerinnen und Einwohnern für ein persönliches Gespräch zur Verfügung.

Wegen dem Neujahrsfeiertage verschiebt sich die Sprechstunde auf

### Montag, 8. Januar 2024 18.00 Uhr – 19.00 Uhr

Die Gespräche finden im Sitzungszimmer, im 2. Obergeschoss des Gemeindehauses, an der Kirchgasse 1 statt.

Bitte benützen Sie den Eingang im Altbau. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Auf eine rege Teilnahme freut sich

Martin Lips  
Gemeindepräsident

## Kirchgemeinden

### reformierte kirche embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat:

Bernadette Bosshard, Melanie Forrer  
Pfarrhausstrasse 2

Telefon: 044 865 12 66

E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch

Webseite: www.ref-embrach.ch

Präsidentin der Kirchenpflege:

Elisabeth Weidmann, Tel. 044 865 49 05

Amtswoche vom 2. – 5. Januar:

Pfr. Stefan Rathgeb, Tel. 044 814 38 80

Amtswoche vom 8. – 12. Januar:

Pfr. Matthias Fürst, Tel. 044 865 03 26

**Die Kirchenpflege und das Mitarbeiterteam wünscht Ihnen alles Gute und Gottes Segen für das neue Jahr.**

### Silvester, 31. Dezember

#### 17.00 Uhr Silvestergottesdienst

in Embrach

Pfr. Rathgeb

Musikalische Mitwirkung:

Harmonie Embrach

**Kollekte:** Blaues Kreuz

### Fahrdienst für Embrach

Anmeldung bis Fr., 18.00 Uhr bei

R. Hofmann, Tel. 044 865 23 12

### Fahrdienst für

#### Lufingen & Oberembrach

Anmeldung bis Fr., 18.00 Uhr bei T. Morf,

Tel. 044 865 27 82

### Donnerstag, 4. Januar

13.30 – Lismifrauen

16.30 Uhr im KGH Lufingen

### Sonntag, 7. Januar

#### 10.00 Uhr Neujahrsgottesdienst

in Embrach

Pfr. Matthias Fürst

Musikalische Mitwirkung:

Andreas Ochsner, Violoncello und

Hisako Kikuchi, Orgel

**Kollekte:** Winterhilfe

**Im Anschluss sind alle herzlich zum Neujahrs- Apéro eingeladen.**

### Fahrdienst für Embrach, Lufingen & Oberembrach

Anmeldung bis Sa., 18.00 Uhr bei

R. Bonaconsa, Tel. 076 307 82 27

### Montag, 8. Januar

#### 9.30 Uhr Bambinisingen

im Saal des KGH Lufingen

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer

für kleine Kinder in Begleitung

einer erwachsenen Person

### Dienstag, 9. Januar

#### 9.00 Uhr Frauentreff für alle Frauen des Embrachertales

in der Alten Post,

Oberembrach

Pfrn. Katharina Steinmann

Offene Gesprächsgruppe

für alle Interessierten.

### Donnerstag, 11. Januar 2024

#### 9.30 Uhr Bambinisingen

im Saal des KGH Lufingen

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer

für kleine Kinder in Begleitung einer

erwachsenen Person

\*\*\*\*\*

## Kirchgemeindehaus Embrach & Lufingen

Das Kirchgemeindehaus in Embrach und in Lufingen ist **bis 2. Januar 2024** geschlossen. Ab Freitag, 5. Januar freut sich das Team vom Schmittekafi in Embrach und das Dorfkaffee in Lufingen wieder auf Ihren Besuch.

## reformierte kirche rorbas-freienstein-teufen

### Pfarramt:

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22

Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68

sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

### Amtswoche

Pfrn. Dorette Abderhalden,

Tel. 043 444 18 80 (Büro, dienstags

und donnerstags), Tel. 043 444 16 07 (P)

### Sonntag, 31. Dezember

#### 10.00 Uhr, Gottesdienst

#### zum Jahresende

Pfr. C. Schweizer

Keine Kinderhüte

### Freitag, 5. Januar

#### 14.00 – ca. 16.30 Uhr, Spielnachmittag für Seniorinnen und Senioren

Im KGH

#### 20.00 bis 22.00 Uhr, Kreativtreff

Im Kirchgemeindehaus an der

Irchelstrasse 12, Freienstein

Zusammensein von Jung und Alt.

Es ist keine Anmeldung und auch

keine Verbindlichkeit erforderlich.

Kontakt: Maja Hofer,

maja.hofer@bluewin.ch, 078 726 79 70

### Sonntag, 7. Januar

#### 10.00 Uhr, Gottesdienst klassisch

Mit Möglichkeit zur Segnung

Pfr. C. Schweizer

#### Kinderprogramm:

Kinderhüte im Pfarrhaus

### Montag, 8. Januar

#### 9.45 Uhr, Singe mit de Chliinschte

Im KGH

Für Kinder von 0 – ca. 4 Jahren

mit Begleitperson.

Info: Nicole Müller, 043 542 91 27

### Mittwoch, 10. Januar

#### 14.30 Uhr, Begegnungsnachmittag

Im KGH

#### Viele Wege führen nach Rom – eine nicht ganz alltägliche Velotour

Am 2. September 2023 brachen Ursula und Philippe Pfeiffer am Reschenpass im Unterengadin auf, um auf ihren schlichten Drahtesel 1400 Kilometer bis nach Rom zu radeln. An diesem Nachmittag berichtet uns Ursula Pfeiffer von ihrer dreiwöchigen Velotour – von besonderen Begegnungen, berühmten und völlig unbekanntem Or-

ten, traumhaften Gegenden und einigen Anstrengungen. Sie lässt uns anhand ihrer Fotos an dieser einmaligen Reise teilhaben. Wenn Sie abgeholt werden möchten, melden Sie sich bitte jeweils bis Montagabend vor dem Anlass bei Christoph Schweizer, Telefon 044 865 01 22.

### Freitag, 12. Januar

#### 15.00–17.00 Uhr, Chrabbelgruppe

Im Kirchgemeindehaus, Irchelstr. 12, Freienstein können sich Eltern mit ihren Kindern (0 bis ca. 6 Jahre) treffen. Eine tolle Chance, um Kontakte mit anderen Familien zu knüpfen. Kontakt: Nadja Marx, n.marx@bluewin.ch, 079 544 44 07

### Samstag, 13. Januar

#### Ameisli

Nähere Infos folgen  
Kontakt: Tatjana Etter, 076 246 96 15  
www.jungschi.com

#### Jungschar

#### Start um 15.30 Uhr bei

Nähere Infos folgen  
Kontakt: Rea Mattenberger,  
078 636 70 08  
www.jungschi.com

### Sonntag, 14. Januar

#### 10.00 Uhr, Allianz-Gottesdienst

Pfrn. D. Abderhalden und Viva Kirche Sozialdiakon Tim Reifler stellt sich vor.

#### Anschl. Brunch im KGH

#### Kinderprogramm:

0–4 Jährige: Betreuung im Pfarrhaus,  
1. KIGA–5. Klasse: KidsTreff im KGH,  
der Checkpoint ist im Gottesdienst dabei.



Pfarrzentrum St. Petrus  
8424 Embrach, Steinackerweg 22  
Telefon 043 266 54 11  
info@kath-embrachertal.ch  
www.kath-embrachertal.ch  
Gemeindeleiter: Hännies Broich

## GOTTESDIENSTE

### FEST DER HEILIGEN FAMILIEN / SILVESTER

Kollekte: Epiphanieopfer für Kirchenrestorationen

### Samstag, 30. Dezember

16.30 Uhr Santa Messa  
18.00 Uhr Gottesdienst (Eucharistiefeier)

### Sonntag, 31. Dezember

10.00 Uhr Gottesdienst (Eucharistiefeier)

## NEUJAHR

Kollekte: Sternsinger-Aktion (missio)

### Montag, 1. Januar

18.00 Uhr Gottesdienst zum Neujahr (Kommunionfeier)

## ERSCHEINUNG DES HERRN

Kollekte: Sternsinger-Projekte (missio)

### Samstag, 6. Januar

16.30 Uhr Santa Messa  
18.00 Uhr KEIN Gottesdienst

### Sonntag, 7. Januar

10.00 Uhr Gottesdienst mit Jung und Alt zur Sternsinger-Aktion mit Sternsinger-Auftritt (Kommunionfeier)

### Mittwoch, 10. Januar

18.15 Uhr Beichtgelegenheit  
19.00 Uhr Gottesdienst am Abend (Eucharistiefeier)

## KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE

**Sekretariats-Öffnungszeiten während der Weihnachtsferien:** bis 29.12. sind wir nur telefonisch/per Mail erreichbar; vom 3.–5.1. haben wir jeweils von 8.00–11.30 Uhr geöffnet

**Gottesdienst im Alterszentrum:** jeden Donnerstag um 10.00 Uhr

**Peter Stäubli abwesend:** vom 8.–19.1. im Pastoraljahr

## MITTEILUNGEN

### IN DER KAPPELE DARF NUN EIN LICHT ENTZÜNDET WERDEN...

In der Kapelle bieten wir nun ebenfalls die Möglichkeit, **Opfer-Kerzli zu kaufen und sie beim neuen Kerzenständer zu deponieren.** Sie finden den Opferlicht-Ständer **vorne links bei der Maria-Statue.** Wir bitten um vorsichtige Handhabung. Andere (selbst mitgebrachte) Kerzen dürfen wegen der Brandgefahr *nicht* mehr auf den Teppich/die Treppen gestellt werden. Besten Dank. (MMS)

## STERNSINGER AKTION 2024

Die Sternsinger\*innen aus der 5. und 6. Klasse verteilen den Sternsinger-Segen **«20\*C+M+B+24»** sowie das Friedenslicht im Embrachertal und sammeln im Rahmen der *missio*-Aktion Geld für Kinder: «Gemeinsam für unsere Erde – in Amazonien und weltweit».

**Im Gottesdienst vom 7. Januar um 10.00 Uhr werden sie ebenfalls einen Auftritt darbieten und die Kirche damit segnen.** Diese Dankesfeier wird aufgenommen und ist dann ab dem Sonntagabend über die Homepage «news/sternsinger-dankesfeier» abrufbar, so kann man sich den Segen auch virtuell ins eigene Heim übertragen. Sternsinger-Kleber kann man auch dann beziehen.

## ADVENTS- UND KRIPPENSZENEN

Irma Both und Karin Benz haben uns zur Weihnachtszeit wieder mit ihrer liebevoll gestalteten Krippenfiguren-Landschaft erfreut. Die Heiligen Drei Könige haben nun den Weg zu Krippe ebenfalls gefunden und haben dem Jesus-Kind ihre Aufwartung gemacht... Euch vielen Dank für die wie immer liebevolle Gestaltung! (MMS)

## ERSCHEINUNG DES HERRN – IN GOTTES LICHT SEIN UND BLEIBEN

Sie ALLE versammeln sich um DICH. In deinem LICHT vereinen sich Nationen erscheinen Herrschende als Hirten ihres Volkes erkennen einander ALLE als Schwestern und Brüder. Wer denkt dann noch an Krieg an Ausbeutung und Gewalt? Familien bleiben vereint Tränen wandeln sich in strahlenden Glanz Lachen kehrt zurück. Mach mit, brich auf sei dabei, Friede im Herzen. In dir kann es beginnen das Strahlen Gottes hier auf Erden ... (Text: Sr. Maria Schlackl SDS)

**Wir wünschen euch von Herzen Gesundheit, Zuversicht und den heilbringenden Segen Gottes für das neue Jahr 2024! Das Pfarrhausteam**



Evangelisch-  
methodistische Kirche  
Embrachertal

Hungerbühlstrasse 1, Embrach  
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67  
www.emk-embrachertal.ch

**Sonntag, 31. Dezember**

10.00 Uhr Gottesdienst (Meditation),  
Predigt: Denise Rüttimann

**Sonntag, 7. Januar**

10.00 Uhr Gottesdienst,  
Predigt: Wilson Rehmat

**Dienstag, 9. Januar**

19.00 Uhr Männerabend

**Mittwoch, 10. Januar**

19.00 Uhr Austauschen und Beten

Schauen Sie herein, Sie sind willkommen.



**FEG Embrach**

Freie Evangelische Gemeinde  
Embrach

Tannenstrasse 95  
Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95  
philemon.ressnig@feg-embrach.ch  
www.feg-embrach.ch

**Gottesdienste**

Sonntag, 31. Dezember, 10.00 Uhr  
Mit Highlight-Show  
Predigt: Sigfried Nüesch  
mit Anstossen & KidsProgramm  
**Livestream:** www.feg-embrach.ch/live

Sonntag, 7. Januar, 10.00 Uhr  
Thema: Dankbarkeit – für was?  
Predigt: Ansgar Gmür  
mit KafiBar, Kids- & TeensProgramm  
**Livestream:** www.feg-embrach.ch/live

Alle Infos auf [www.feg-embrach.ch](http://www.feg-embrach.ch)

Herzlich willkommen,  
wir freuen uns  
auf Ihren Besuch.



**WIR BEDANKEN  
UNS BEI UNSEREN  
INSERENTEN  
FÜR DIE GUTE  
ZUSAMMENARBEIT  
IM GESAMTEN  
JAHR UND  
WÜNSCHEN ALLEN  
EIN ERFOLGREICHES**

**2024**

Mitglied **GVET**.ch

**medico druck ag**

Dorfstrasse 5, 8424 Embrach  
044 865 01 66, [info@medico-druck.ch](mailto:info@medico-druck.ch)  
[www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)

**Viva  
kirche**  
rorbas  
freienstein



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein  
Pfarrer: Daniel Baltensperger  
Telefon 044 865 04 67  
E-Mail: [freienstein@vivakirche.ch](mailto:freienstein@vivakirche.ch)  
[www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch](http://www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch)

**Sonntag, 31. Dezember**

Kein Gottesdienst in Rorbas-Freienstein  
Zu Gast in der Mosaik-Kirche Neftenbach

**Sonntag, 7. Januar**

10.00–11.15 Uhr Gottesdienst  
in der Viva Kirche

**Thema:** Alles was ihr tut, geschehe  
in Liebe (1. Kor. 16:14)

**Prediger:** Wilf Gasser

**Kinder:** MiniTreff und ab dem  
Kindergarten KidsTreff

Weitere Angebote und Infos findest du auf  
unserer **Homepage**.

**Willkommen bei einer Begegnung  
mit Gott und Mitmenschen.  
Wir freuen uns auf dich!**

Aktuelles vom **SPATZ**

Geniesse bei uns jeden Samstag ab 10:00 Uhr  
**SAMSTAGSBRUNCH** ein leckeres Brunch-Bufferet.

**FONDUE WOCHE** 02. – 06. Januar 2024

18. – 20. Januar 2024 **METZGETE**

Wieso entscheiden?! Jetzt kannst du alles probieren!  
Für jeden das Passende dabei. **TAPAS FEBRUAR**

Wie immer, alles mit viel hausgemacht

# Veranstaltungen



[www.kulturembrach.ch](http://www.kulturembrach.ch)

## VERANSTALTUNGSKALENDER GEMEINDE EMBRACH



KULTURKOMMISSION

### Monatsprogramm Januar 2024

Erscheint einmal im Monat. Bitte aufbewahren.

Frauenverein Embrach

#### Frauenturnen

Jeden Mittwoch, mit Ausnahme der Schulferien, 13.30–14.30 Uhr, Sporthalle Ebnet 5, Halle 1.

Neue Turnerinnen sind willkommen!

Auskunft: Esther Cadonau, Tel. 044 865 40 78, [www.frauenverein-embrach.ch](http://www.frauenverein-embrach.ch)

#### Altersturnen

Jeden Mittwoch, 14.00–15.00 Uhr,

Turnhalle Schulhaus Hungerbühl

Auskunft: Marianne Bearth,

Tel. 044 865 13 15

Co- oder Aushilfsleiterin gesucht

#### Seniorenturnen Männer

Jeden Mittwoch, mit Ausnahme der Schulferien

15.45–16.45 Uhr

Turnhalle Schulhaus Hungerbühl,

«Nachwuchs» ist jederzeit willkommen!

Auskunft:

Hans Dietrich, Tel. 044 865 03 59

[hans.dietrich@hispeed.ch](mailto:hans.dietrich@hispeed.ch)

SVP Embrach

#### SVP Stamm

Der SVP Stamm findet jeden letzten Sonntag im Monat statt. Wir treffen uns von 11.00 Uhr bis ca. 12.30 Uhr in der Rose Oberembrach.

Schwimmclub Embrach

#### Schwimmtraining und JeKaFit

Jeden Montag im Hallenbad Embrach

Jugend-Training: Montag von

18.00–20.15 Uhr

JekaSchwimm für Erwachsene:

Freitag von 19.30–20.30 Uhr

JeKaFit: Montag von 20.15–20.55 Uhr

Weitere Infos unter: [www.scembrach.ch](http://www.scembrach.ch)

TV Embrach

#### Elki Turnen (Eltern-Kind-Turnen)

Jeden Mittwoch von 08.30–09.30 Uhr

Jeden Freitag von 08.30–09.30 Uhr

Kontakt: Jeannine Müllner,

Tel. 043 266 69 24, [muellini@bluewin.ch](mailto:muellini@bluewin.ch)

RadsportVerein Embrach

#### Bike-Touren für jedermann/-frau

E-Biker sind ebenfalls herzlich willkommen.

Besammlung jeden Samstag, 12.55 Uhr

im Dreispitz Embrach

Auskunft: Werner Loosli,

Tel. 076 356 78 92

Aktuelle Informationen finden Sie

immer auf unserer neuen Homepage

[www.rv-embrach.ch](http://www.rv-embrach.ch)

Vereinigung Robinsonspielplatz Embrach

#### Robinsonspielplatz

Mittwoch- und Samstagnachmittag von 14.00–17.30 Uhr

Während den Ferien bleibt der Spielplatz jeweils geschlossen.

«Spiele, baue, baschtle, luschtig ha».

Das Robi-Team freut sich auf euch!

[www.robi-embri.ch](http://www.robi-embri.ch), [info@robi-embri.ch](mailto:info@robi-embri.ch)

Regionales Alterszentrum Embrachertal

#### Öffentlicher Gottesdienst

Jeden Donnerstag, 10.00–10.45 Uhr,

Saal 1 + 2

Regionales Alterszentrum Embrachertal

#### Musik und Geschichten mit Claudia Rohrhirs

Montag, 8. Januar 2024,

14.30–15.30 Uhr, im Saal 1+2

TV Embrach

#### Fitness für Alle «Mach mit – bleib fit!»

Jeden Montag von 20.15–21.15 Uhr,

Turnhalle F, Schulhaus Hungerbühl

Montag, 8. / 15. / 22. / 29. Januar 2024

Auskunft: Andrea Bertschinger,

Tel. 076 417 68 99, [www.tvembrach.ch](http://www.tvembrach.ch)

Frauenverein Embrach

#### Spielnachmittag für Erwachsene

Dienstag, 9. Januar 2024,

13.30–16.30 Uhr

Ref. Kirchgemeindehaus,

Raum «Schmittekafi»

Kosten Fr. 5.00 inkl. Kaffee und Kuchen

Auskunft:

Gerda Züst, Tel. 044 865 52 54,

[gerda.zuest@frauenverein-embrach.ch](mailto:gerda.zuest@frauenverein-embrach.ch)

Frauenverein Embrach

#### Frauenzmittag im Restaurant Rorboz in Rorbas

Donnerstag, 11. Januar 2024,

Treffpunkt 11.30 Uhr

Anmeldung am Vorabend:

17.00–18.00 Uhr

Lis Widler, Tel. 044 865 29 66,

079 773 62 12 (per Whatsapp) oder

[lis.widler@frauenverein-embrach.ch](mailto:lis.widler@frauenverein-embrach.ch)

Seniorenclub Embrach

#### Seniorinnen- und Seniorentreff

Donnerstag, 11. / 25. Januar 2024,

ab 13.45 - 16.45 Uhr

Café 33, Reg. Alterszentrum,

Stationsstrasse 33

Wir laden alle Seniorinnen und

Senioren zu unseren regelmässigen

Zusammenkünften bei Jassen und

Plaudern recht herzlich ein.

Kontakt: Fredi Wolf, Tel. 044 822 39 11

oder 076 724 38 77

# Veranstaltungen

Kommission Aktives Alter Embrach /  
Pro Senectute

## Singen mit Beat Weidmann

Dienstag, 16. Januar 2024,  
14.45–15.30 Uhr  
Details siehe Mitteilungsblatt

Kommission Aktives Alter Embrach /  
Pro Senectute

## Winterwanderung

Donnerstag, 18. Januar 2024  
Details siehe Mitteilungsblatt

Regionales Alterszentrum Embrachertal

## Italo-Day Act 2 mit Aldo Villani

Montag 22. Januar 2024, 14.30–16.00  
Uhr, im Saal 1+2

Regionales Alterszentrum Embrachertal

## Filmnachmittag «Die Feuerzangenbowle»

Montag 29. Januar 2024,  
14.30 Uhr, im Saal 1+2  
Der erfolgreiche Schriftsteller Dr. Pfeiffer stellt bei einer abendlichen Feuerzangenbowle mit Freunden fest, dass er die «eigentliche» Schule nie kennengelernt hat, da er durch einen Privatlehrer erzogen worden ist. Darauf beschliesst er, noch einmal die Schulbank zu drücken, wobei er mit seinen Streichen nicht nur die Schule, sondern sein ganzes Heimatstädtchen auf den Kopf stellt.

Frauenverein Embrach

## Mittagessen für Seniorinnen und Senioren

Dienstag, 30. Januar 2024, 12.00 Uhr  
(Türöffnung 11.45 Uhr),  
im Saal des Regionalen Alterszentrums  
Embrachertal, Stationsstrasse 33  
Kosten: Fr. 18.00 pro Person  
inkl. Mineralwasser und Kaffee  
Telefonische An- oder allfällige  
Abmeldungen richten Sie bitte bis  
spätestens Montag, 11.00 Uhr, vor  
dem jeweiligen Essen an Margrit Richter,  
Tel. 044 865 13 25 oder  
margrit.richter@frauenverein-embrach.ch.  
Gäste aus dem ganzen Embrachertal  
sind herzlich willkommen!  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Veranstaltungs-Anzeigen im Monatskalender sind kostenlos. Anmeldung per Mail an: [fiona.schaefer@embrach.ch](mailto:fiona.schaefer@embrach.ch)

## Redaktionsschluss: 15. des Vormonats

Gemeindeverwaltung Embrach  
Kulturkommission, Postfach, 8424 Embrach  
[www.kulturembrach.ch](http://www.kulturembrach.ch)

## Wellness im Herbst

### Die Märtplatz Malerwerkstatt schenkt Ihren Fensterläden neuen Glanz.

- Spritzlackieren, lasieren oder ölen in unserer hauseigenen Lackieranlage
- Vom Grob- bis zum Feinschliff
- Metallteile entrostet und Rostschutz streichen
- Rohes Holz imprägnieren, grundieren und 2 x spritzlackieren
- Grosse Farbauswahl

Ab CHF 120.–  
pro Fensterladen  
Mit 5%  
Winterrabatt!

Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 36  
[malerwerkstatt@maertplatz.ch](mailto:malerwerkstatt@maertplatz.ch), [www.maertplatz.ch](http://www.maertplatz.ch)

märtplatz



Ausbildung  
Wohnen  
Werkstätten

Mitglied  
GVET.ch

# Veranstaltungen

## Rorbas



Thors MC Embrachertal  
www.thors-mc.ch  
Tösstrasse 39, Rorbas

**2024: 6.1.** Christbaum  
**16.2.** Offen | **15.3.** Ballermann  
**19.4.** Rockabilly | **4.5.** Thors Night



www.svrorbas.ch

## 65. Winterschiessen

**Sonntag, 7. Januar 2024,**  
**13.30–15.30 Uhr**

Schützenhaus Pünt, Rorbas  
Die Schützenstube ist geöffnet

## Rorbas/ Freienstein-Teufen



## Monatshöck

Freitag, 29. Dezember 2023, 15.00 Uhr  
im Gasthof Traube, Dättlikon

## daniel guyer malergeschäft

*inhaber andi akermann*

**Renovationen Umbauten Fassaden**

Oberdorfstrasse 49 8424 Embrach Natel 079 205 82 93

## Nachmieter für Tiefgaragenplatz

in Embrach an guter Lage gesucht  
verfügbar ab sofort/nach Vereinbarung  
CHF 118.–/Mt.

Tel: 076 629 25 91



**mazda**

## Mazda Automobile AG Bülach

Feldstrasse 80  
044 860 60 91  
www.mazda-buelach.ch

Ihr Mazda Partner in Ihrer Region



Winterangebot  
**30% Rabatt**

Ein Gutschein pro Kunde.

076 454 54 10

fusspflege.embrach@gmail.com

Besuchen  
Sie unsere  
Webseite



**IHRE BEDIENTE WASCHSTRASSE  
IM EMBRACHERTAL**

**ÖFFNUNGSZEITEN FEIERTAGE**

25 - 26.12	GESCHLOSSEN
27 - 29.12	8.30 - 17.00
30.12	8.30 - 14.00
01 - 02.01	GESCHLOSSEN

WWW.AUWASCHZENTRUMEMBRACH.CH  
INDUSTRIESTRASSE 1 8424 EMBRACH

# Wir wünschen ein schönes neues Jahr!

*Gemeinsam stark.*

**GVET**  
Gewerbeverein  
Embrachertal

www.gvet.ch



## GRATIS Schätzung Ihrer Immobilie

Ihr Vater-Tochter Team

Rolf Pfändler  
076 59 39 99 4

Alannah Da Silva Pfändler  
079 558 54 06

www.pfandler.ch



Pfändler & Pfändler Immobilien



# Medicos RÄTSELECKE

## FEHLERSUCHE

Auf den rechten Bildern wurden von Janelle, Nina und Ramona, unseren Polygrafinnen jeweils **5 Unterschiede** eingebaut. Können Sie alle finden? Viel Spass beim Suchen.



### EINFACH – NINA



### MITTEL – JANELLE



### SCHWER – RAMONA



## E. Costinha GmbH Ihr Malermeister des Embrachertals

Ausgeführt von unserem Dipl. Malermeister

- Fassade
- Gipsarbeiten
- Renovationen
- Tapezieren
- Schimmelbekämpfung
- Lackieren



Freudig Laden wir Sie auf ein Beratungsgespräch in unserer Ausstellung in Lufingen ein. Ist es für Sie bequemer dann kommen wir auch gerne bei Ihnen zu Hause vorbei.

### Fensterläden reinigen und lackieren

Wir machen Ihre alten Fensterläden wie neu! Renovation von Holz und Alu Fensterläden. Reinigen, lackieren, abholen und montieren **CHF148** statt CHF155

E. Costinha GmbH, Zürcherstrasse 43, 8426 Lufingen Tel. 079 400 60 74 E-Mail: info@e.costinha.ch www.e-costinha.ch

# WINTERAKTION

**NOCH BIS ZUM 31. JANUAR 2024 GÜLTIG**

**Poster und Foto-Leinwand**



**10% Rabatt**

**Foto-Kalender personalisiert**

A4 quer



**Fr. 25.-**

A3 quer



**Fr. 33.-**

Familienplaner



**Fr. 33.-**

Tischkalender



**Fr. 20.-**

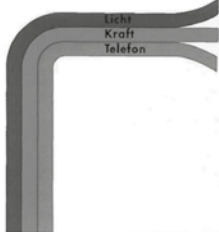
(ab digitalen Daten, Musterkalender bei uns zur Ansicht im Copyshop)

Mehraufwand wird verrechnet. Gültig bei Direktzahlung inkl. MwSt.

**Sonderangebot für Abschlussarbeiten**

Wenn Sie Ihre Arbeit bei uns drucken und anschliessend binden lassen, erhalten Sie alle

**Farbkopien für nur Fr. 0.50 / Kopie.**



elektro  
lienhard  
teufen

**Per 31.12.2023 begeben sich in den Ruhestand.**  
Ich danke allen, die mir über 33 Jahre ihr Vertrauen entgegengebracht haben.

O. Lienhard




Für unsere beliebte Badi Talegg suchen wir für die nächste Sommersaison (April bis September 2024) vier

**Mitarbeiter/innen Rezeption auf Abruf (ca. 30 – 40 % im Stundenlohn) (Hallen- und Freibad)**

Sind Sie flexibel, auf Abruf die ganze Sommersaison verfügbar und suchen eine vielseitige und attraktive Teilzeitstelle? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Mehr über diese abwechslungsreiche Stelle sowie der Gemeinde Embrach finden Sie unter [www.embrach.ch](http://www.embrach.ch).

Bei Fragen dürfen Sie sich gerne an unseren Betriebsleiter, Sebastian Pereira, Telefonnummer 044 865 07 37, wenden.




**CHRISTBAUMVERBRENNUNG  
IM EMBRACHER TAL  
SAMSTAG 6. JANUAR 2024**

**AB 17 UHR BEI DER BOCCIAHALLE RORBAS**

**GRATIS**  
Wurst vom Grill (es hät solang's hät!!), Punsch und Glühwein.

**SPONSOREN:**  
KeepClean Rafz, GUS AG Teufen, Pneuhaus Eggenberger, Pnöhuus RTR Wil ZH, Beck Lyner Winterthur, Schützenverein Rorbas, Schlachthüsli Neerach, Medico Druck Embrach

THORS MC SWISS



oberdorfstrasse 29 | 8424 embrach  
telefon 044 865 35 17 | natel 078 662 29 24  
info@spenglerei-embrach.ch  
www.spenglerei-embrach.ch

Mitglied **GVET**.ch

**Neubauten | Umbauten | Sanierungen**

- Spengler-/Flach- und Steildacharbeiten
- Blitzschutzanlagen nach SIA
- Reparaturen und Unterhalt
- Malerarbeiten

# neues KINO

## Festtagsprogramm

Vom 29. Dezember bis 3. Januar

Winterbeiz macht Ferien. Wiedereröffnung am Do 11. Januar. Die Kino-Bar ist jeweils eine Stunde vor Spielbeginn offen.

Fr	29. Dez	15.00	<b>Wonka</b>
Fr	29. Dez	20.00	<b>Ferrari</b>
Sa	30. Dez	15.00	<b>Wonka</b>
Sa	30. Dez	20.00	<b>Ferrari</b>
So	31. Dez	17.30	<b>Une année difficile</b> Silvesterfilm – anschließend Essen & Feiern!
Mo	1. Jan	15.00	<b>Wonka</b>
Mo	1. Jan	20.00	<b>Une année difficile</b>
Di	2. Jan	16.00	<b>Bon Schuur Ticino</b>
Di	2. Jan	20.00	<b>Une année difficile</b>
Mi	3. Jan	15.00	<b>Wonka</b>
Mi	3. Jan	20.00	<b>Une année difficile</b>

weiteres Programm unter: [neueskino.ch](http://neueskino.ch)

**Wonka**  
P. King, USA 23, 117 Min, D, K 6  
Für seinen Kinderbuchklassiker «Charlie und die Schokoladenfabrik» erfand Roald Dahl den skurrilen Schokomogul Willy Wonka. Dieses Fantasy-Musical malt nun dessen Vorgeschichte in kunterbunten Farben aus.



Premiere  
**Ferrari**  
M. Mann, USA 23, 130 Min, E/d/f  
Adam Driver und Penelope Cruz bringen Leidenschaft ins turbogeladene Porträt des Rennwagen-Impresarios Enzo Ferrari, der an einem Wendepunkt seines beruflichen wie privaten Lebens steht.



Silvesterfilm  
**Une année difficile**  
O. Nakache, E. Toledano, F 23, 120 Min, F/d, 12 (14)  
Nach den gigantischen Publikumserfolgen von «Ziemlich Beste Freunde» meldet sich das beliebte Regie-Duo zurück mit einer neuen Komödie, die vor Freude nur so strotzt! Den Planeten retten oder lieber sich selbst ist hier die Frage.  
17.00: Türöffnung, 17.30: Film, 19.45: Feiner Eintopf mit Salat & Dessert, 24.00: Gemeinsamer Rutsch ins 2024!



Letzte Vorstellung  
**Bon Schuur Ticino**  
P. Luisi, CH 23, 88 Min, Dial/F/I/d, K 6  
Eine Volksabstimmung bringt die Schweiz in einen Ausnahmezustand.



[www.neueskino.ch](http://www.neueskino.ch)  
Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71

# Feuerwerksverkauf

29.+30.Dez.10:30 bis 19:00 / 31.Dez.09:00 bis 16:00



## Haldenstrasse bei Bächi Holzbau

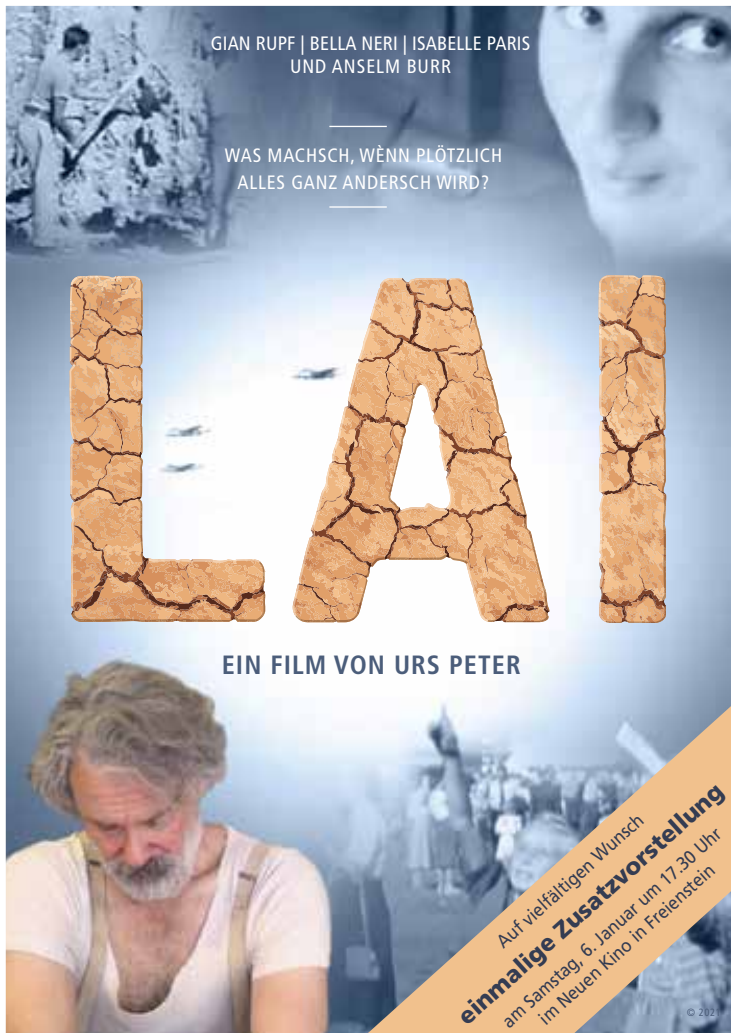
Fotoflair, Silvia+Hans Utzinger + Catherine Steinmann  
Alle Feuerwerksartikel dürfen OHNE Prüfung abgefeuert werden !

up close cosmetics  
Naturkosmetik



www.upclose-cosmetics.ch

Der Film taucht ein in die Welt der Fünfzigerjahre in Embrach, als die Weichen in unsere Gegenwart gestellt wurden. Hätte es vielleicht auch ganz anders kommen können?



GIAN RUPF | BELLA NERI | ISABELLE PARIS  
UND ANSELM BURR

WAS MACHSCH, WENN PLÖTZLICH  
ALLES GANZ ANDERSCH WIRD?

# L A I

EIN FILM VON URS PETER

Auf vielfältigen Wunsch  
**einmalige Zusatzvorstellung**  
am Samstag, 6. Januar um 17:30 Uhr  
im Neuen Kino in Freienstein

Mehr zum Film unter [www.8424embrach.ch](http://www.8424embrach.ch)

## Silvester im Freihof

31. Dezember 2023,  
ab 17 Uhr

Silvestermenü  
und à la carte

Ab dem 4. Januar 2024 haben wir  
wieder normal für Sie geöffnet.

*Das Freihof-Team  
wünscht allen ein  
gütes neues Jahr.*

**S** Restaurant  
Freihof

Oberdorfstr. 1 | 8424 Embrach  
044 865 03 29 | [info@freihof.ch](mailto:info@freihof.ch)

## StorenWelt GmbH



Ihr Storenfachmann aus dem  
Embrachertal

**wir bieten:** – Neumontage aller  
Arten von Sonnenschutzsystemen  
– Demontage – Reparaturen  
– Service-Rollladen  
– Lamellenstoren – Markisen  
– Insekten- und Vogelschutz

[www.storenwelt.ch](http://www.storenwelt.ch)  
[info@storenwelt.ch](mailto:info@storenwelt.ch)  
Tel. 043 545 71 92

